

S-VII. - Linguistique interactionnelle contrastive

Sonntag, 25. September	Montag, 26. September <i>Raum 1.505</i>	Dienstag, 27. September <i>Raum 1.505</i>	Mittwoch, 28. September <i>Raum 1.505</i>
Anreise	9 – 9.40 Uhr Klaeger, Sabine / Thörle, Britta Introduction	9 – 9.40 Uhr Wehr, Barbara La phrase clivée dans une perspective typologique	9 – 9.40 Uhr Kerbrat-Orecchioni, Catherine Les Formes Nominales d'Adresse dans les langues romanes: une approche interactionnelle contrastive
	9.45 – 10.25 Uhr Orletti, Franca Participation, turn transition in Italian conversation: the role of syntactic, prosodic and non verbal signals	9.45 – 10.25 Uhr Nicolosi, Frederic Pragmatique contrastive du left detachment en français et en italien	9.45 – 10.25 Uhr Müller, Frank E. <i>Lost in translation?</i> - Formes de politesse et leur 'traduction' dans l'interprétariat simultané
	10.30 – 11 Uhr Kaffeepause	10.30 – 11 Uhr Kaffeepause	10.30 – 11 Uhr Kaffeepause
	11 – 11.40 Uhr Kalkhoff, Alexander M. Constructions syntaxiques du dialogue en français, espagnol et allemand parlé	11 – 11.40 Uhr Bonetto, Elena 'Dislocazioni a sinistra' in italiano e in tedesco : analisi di un corpus di parlato spontaneo	11-12.30 Rundtisch: „Kein Job nirgends: Wohin mit der Elite? - Zur Situation des wissenschaftlichen Nachwuchses“ (Senatssaal)
	11.45 – 12.25 Uhr Sánchez Ayala, Ivo Grammatical practices in Spanish and English other-initiated repair	11.45 – 12.25 Uhr Cresti, Emanuela / Moneglia, Massimo The informational patterning of C-ORAL-.ROM-ITALIAN and C-ORAL-ROM-BRASIL corpora	
	12.30 – 14 Uhr Mittagessen	12.30 – 14 Uhr Mittagessen	12.30 – 14 Uhr Mittagessen
14 Uhr Romanistische Stadtführung (deutsch) Treffpunkt: Foyer Hegelplatz	14 – 14.40 Uhr Skrovec, Marie / Peuvergne, Julie Répétition dans le schème syntaxique „c'est pour ça que X, c'est que Y“. Apport à la réflexion sur les francoversaux	14 – 14.40 Uhr Gaudino-Fallegger, Livia Correlazioni fra sintassi e prosodia: una microanalisi contrastiva a partire dallo studio di diversi gradi d'integrazione di clausole avverbiali introdotte da perché e porque	14 – 14.40 Uhr Kluge, Bettina Problèmes de désambiguation de la référence de la seconde personne du singulier en français et en espagnol: une approche interactionnelle
	14.45 -15.25 Uhr Baldauf-Quilliatre, Heike Des évaluations concises en allemand et en français	14.45 – 15.25 Uhr Sichel-Bazin, Rafèu / Butske, Carolin / Meisenburg, Trudel Interrogatives absolues en français et en occitan: interface prosodie-syntaxe	
ab 15 Uhr Einschreibung (Foyer Hegelplatz)	15.30 – 16 Uhr Kaffeepause	15.30 – 16 Uhr Kaffeepause	15.30 – 16 Uhr Kaffeepause
15 Uhr Treffen der SektionsleiterInnen (Hegelplatz, 1.201)	16 – 16.40 Uhr Frank-Job, Barbara / Fuschi, Laura Aspects comparatifs des marqueurs discursifs dans les langues indo-européennes	16 – 19 Uhr Mitgliederversammlung DRV (Audimax) Romanistische Stadtführung (frz., span., ital.) Treffpunkt: Foyer Hegelplatz	16 – 17.30 Uhr Plenarvortrag Susanne Gehrmann Kongressabschluss (Audimax)
17 Uhr Begrüßung Plenarvortrag Jürgen Trabant (Audimax)	16.45 – 17.25 Uhr Klaeger, Sabine / Thörle, Britta L'acquisition des marqueurs discursifs dans une langue étrangère		
ca. 19.30 Uhr Eröffnungsabend mit Buffet (Foyer Audimax)	19.30 Öffentlicher Plenarvortrag Susanne Lange (Senatssaal)	Ab 19.30 Uhr Kulturelle Abendveranstaltungen	Ab 20 Uhr Kongressdinner

S-VII. - Linguistique interactionnelle contrastive